

V Bruseli 27. novembra 2020
(OR. en)

13317/20

SPORT 43
SAN 421
JEUN 126
SOC 751
EDUC 423
SUSTDEV 164
ENV 738
EMPL 533
MIGR 158
GENDER 143
TOUR 28

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	12844/20
Predmet:	Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade o podpore medzisektorovej spolupráce v prospech športu a pohybovej aktivity v spoločnosti

Delegáciám v prílohe zasielame závery o podpore medzisektorovej spolupráce v prospech športu a pohybovej aktivity v spoločnosti, ktoré Rada schválila písomným postupom 27. novembra 2020.

Tieto závery sa na základe rozhodnutia Výboru stálych predstaviteľov z 18. novembra 2020 zašlú na uverejnenie v úradnom vestníku.

Závery Rady a zástupcov vlád členských štátov zasadajúcich v Rade

o

podpore medzisektorovej spolupráce v prospech športu a pohybovej aktivity v spoločnosti

RADA A ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV ZASADAJÚCI V RADE

PRIPOMÍNAJÚC, ŽE

1. V odporúčaní Rady z 26. novembra 2013 o podpore zdraviu prospešných pohybových aktivít vo všetkých sektoroch¹ sa okrem iného odporúča, aby členské štáty pracovali na účinných² politikách zameraných na HEPA prostredníctvom vypracovania medzisektorového prístupu zahŕňajúceho oblasti politiky vrátane športu, zdravia, vzdelávania, životného prostredia a dopravy, ako aj ďalšie odvetvia, a to v súlade s vnútroštátnymi osobitosťami³.
2. V záveroch Rady z 15. decembra 2015 o podpore motorických schopností a pohybových a športových aktivít pre deti sa členské štáty vyzývajú, aby zvažili vykonávanie medzisektorových politík zahrňujúcich okrem iného odvetvie vzdelávania, mládeže a zdravotníctva na účely podpory pohybovej aktivity a motorických schopností v ranom detstve⁴.

¹ Všetky odkazy uvedené v tomto dokumente sa uvádzajú v prílohe.

² Health-enhancing physical activity – zdraviu prospešné pohybové aktivity.

³ Pozri odporúčanie 1.

⁴ Pozri bod 13.

3. V záveroch Rady z 9. decembra 2017 o úlohe trénerov v spoločnosti sa zdôrazňuje, že je potrebné obohatiť vzdelávanie trénerov o medzinárodný a medzisektorový rozmer tak, aby obsahovalo pozitívne príklady a užitočné pracovné metódy z oblasti práce s mládežou, ako sú neformálne vzdelávanie, informálne učenie sa, práce s ľuďmi s osobitnými potrebami, ako aj podnikania⁵.
4. V záveroch Rady z 13. decembra 2018 o hospodárskom rozmere športu a jeho sociálno-ekonomických prínosoch sa členské štáty vyzývajú, aby podporovali a šíрили myšlienku rozšíriť zaznamenanie hospodárskeho rozmery športu prostredníctvom sociálno-ekonomických aspektov, ako je hlavne dobrovoľníctvo, zdravotné hospodárske aspekty a inovácia na európskej aj národnej úrovni, a prehĺbenia medziodvetvovej spolupráce⁶.
5. V záveroch Rady z 11. júna 2020 o posilnení postavenia trénerov zlepšením príležitostí na získanie zručností a kompetencií sa športové hnutie vyzýva, aby v spolupráci s príslušnými inštitúciami na úrovni EÚ, národnej, regionálnej a miestnej úrovni rozvíjalo medziodvetvovú spoluprácu s cieľom uplatňovať nové poznatky a metódy v každodennej práci a zapájalo odvetvie výskumu a inovácie do tvorby programov vzdelávania a odbornej prípravy trénerov⁷.
6. V záveroch Rady z 29. júna 2020 o vplyve pandémie COVID-19 a oživení odvetvia športu sa členské štáty vyzývajú, aby v záujme účinného riešenia výziev, ktorým odvetvie športu čelí v dôsledku pandémie COVID-19, a posilnenia postavenia športu v spoločnosti presadzovali medziodvetvovú spoluprácu a konzultácie v oblastiach, ktoré sú relevantné pre šport na všetkých úrovniach, vrátane športového hnutia, podnikania v oblasti športu a ďalších príslušných zainteresovaných strán⁸.

⁵ Pozri bod 14 písm. h).

⁶ Pozri bod 23.

⁷ Pozri bod 40.

⁸ Pozri bod 25.

7. V pracovnom pláne Európskej únie pre šport na roky 2017 – 2020 sa uznáva, že šport zohráva pozitívnu úlohu v medziodvetvovej spolupráci na úrovni EÚ, a tým pomáha zabezpečovať udržateľný rozvoj a zodpovedajúcim spôsobom sa zapája do riešenia zastrešujúcich sociálno-ekonomických a bezpečnostných výziev, ktorým EÚ čelí⁹.
8. V Európskej charte športu Rady Európy sa zdôrazňuje význam koordinácie medzi rôznymi oblasťami politiky s cieľom zabezpečiť, aby bol šport neoddeliteľnou súčasťou spoločensko-kultúrneho rozvoja¹⁰.
9. V Agende 2030 pre udržateľný rozvoj, ktorú prijala Organizácia Spojených národov, sa stanovuje, že úloha športu je dôležitým faktorom, ktorý umožňuje udržateľný rozvoj, a poukazuje na jeho rastúci prínos okrem iného k cieľom v oblasti zdravia, vzdelávania a sociálneho začlenenia¹¹.

UZNÁVAJÚC, ŽE:

10. Šport a pohybová aktivita, ak sa vykonávajú zodpovedne a sú prispôbené charakteristikám jednotlivca, podporujú zdravie a dobré životné podmienky ľudí všetkých generácií a zároveň pomáhajú znižovať zaťaženie systému zdravotnej starostlivosti¹².
11. Športovaním v komunite, najmä v športových kluboch, sa môže posilniť sociálna súdržnosť a sociálna účasť, a tým podporiť integrácia a začlenenie.
12. Dobrovoľníckou činnosťou v oblasti športu sa poskytuje príležitosť nadobudnúť ďalšie zručnosti a aktívne prispievať k rozvoju miestnych komunít.
13. V oblasti dopravy je pohybová aktivita vo forme chôdze a cyklistiky dôležitou súčasťou ochrany životného prostredia a klímy.

⁹ Pozri bod 5.

¹⁰ Pozri článok 13 ods. 1.

¹¹ Pozri najmä bod 37.

¹² Náklady, ktoré v EÚ zapríčiňuje pohybová neaktivita, sa odhadujú na 84 miliárd EUR (odkaz: <https://ec.europa.eu/jrc/en/science-update/european-public-health-week-jrc-publishes-overview-physical-activity>).

BERÚC DO ÚVAHY, ŽE

14. Podľa nedávnych štatistických prieskumov, vo viacerých členských štátoch vykazuje podiel ľudí, ktorí športujú alebo vykonávajú pohybovú aktivitu, tendenciu stagnovať alebo dokonca klesať¹³.
15. Okrem toho sa zdá, že športové organizácie majú čoraz väčšie ťažkosti pri získavaní ľudí pre dobrovoľnícku činnosť v športových kluboch, najmä dlhodobú.
16. Pandémia COVID-19 a následné opatrenia a obmedzenia zavedené s cieľom zabrániť šíreniu vírusu do veľkej miery ovplyvnili športovanie a pohybovú aktivitu, najmä pokiaľ ide o kolektívny a organizovaný šport v športových centrách.

ZDÔRAZŇUJÚC, ŽE

17. Šport a pohybová aktivita sú pre jednotlivca viac než len voľnočasovou aktivitou. Vzhľadom na ich pozitívne účinky¹⁴ je vo verejnom záujme, aby sa propagoval šport a pohybová aktivita medzi všetkými občanmi.
18. Miestne podmienky majú značný vplyv na rozhodnutie jednotlivca viesť aktívny a zdravý životný štýl, ako aj zapájať sa do dobrovoľníckej činnosti v oblasti športu. Mimoriadne dôležitý je cenovo dostupný a ľahký prístup k športu, ako aj k športovým zariadeniam a verejným priestorom, ktoré podporujú pohybovú aktivitu v bezpečnom prostredí. To isté platí pre udržateľnú dopravnú infraštruktúru a územné plánovanie, ktoré je prispôbené potrebám a bezpečnosti chodcov a cyklistov.
19. Takéto miestne podmienky zvyšujú celkovú kvalitu života v obci alebo regióne, a tým aj ich konkurencieschopnosť a atraktivnosť. Pozitívne účinky preto presahujú oblasť športu a pohybovej aktivity.

¹³ Osobitný Eurobarometer 472, Šport a pohybová aktivita, marec 2018
(odkaz: https://data.europa.eu/euodp/en/data/dataset/S2164_88_4_472_ENG)

¹⁴ Pozri napríklad body 10 – 13.

20. Šport a pohybová aktivita majú mnoho prepojení s ďalšími oblasťami politiky, ako je vzdelávanie, zdravotníctvo, mládež, sociálne záležitosti, infraštruktúra, verejný priestor (t. j. parky), rozvoj miest a vidieka, doprava, životné prostredie, výskum, inovácia, digitalizácia, kultúra, hospodárstvo, zamestnanosť, cestovný ruch a medzinárodná spolupráca vrátane ich príslušných nástrojov financovania.
21. Medzisektorová spolupráca môže zohrávať dôležitú úlohu pri vytváraní alebo optimalizácii podmienok aktívneho a zdravého životného štýlu, a tým aktivovať pozitívny spoločenský potenciál športu a pohybovej aktivity, ako aj stimulovať inováciu a hospodársky rozmer športu. Koordinované opatrenia na viacerých úrovniach môžu byť účinnejšie ako jednotlivé opatrenia.
22. Zapojením sektora športu do medzisektorovej spolupráce sa môže rozšíriť pozitívny vplyv športu a pohybovej aktivity na ďalšie oblasti politiky¹⁵.
23. Rôzni aktéri v sektore športu¹⁶ môžu popri sledovaní svojich vlastných cieľov významne prispieť k úspechu medzisektorovej spolupráce a k dosiahnutiu celkových politických cieľov na príslušných úrovniach¹⁷.
24. Dlhodobý úspech takejto medzisektorovej spolupráce závisí v neposlednom rade od propagácie a podpory zo strany činiteľov prijímajúcich politické a administratívne rozhodnutia, a teda v konečnom dôsledku od vzájomného prospechu pre všetky zapojené zainteresované strany a ich ciele sektorovej politiky.

¹⁵ Pozri napríklad body 10 – 13.

¹⁶ Pozri vymedzenie pojmu v prílohe.

¹⁷ Napríklad podpora spolupráce miestnych športových klubov so školami (napr. ponuka organizovania aktivít športových skupín popoludní) by mohla viesť k zvýšeniu počtu členov športových klubov.

VYZÝVAJÚ ČLENSKÉ ŠTÁTY, ABY NA PRÍSLUŠNÝCH ÚROVNIACH A PRI ZOHľadnení ZÁSADY SUBSIDIARITY

25. Spolu s príslušnými zainteresovanými stranami podľa potreby vypracovali a monitorovali spoločné stratégie s jasným rozdelením zodpovedností s cieľom zvýšiť zapojenie občanov do športu a pohybových aktivít v krátkodobom, strednodobom a dlhodobom horizonte a v tejto súvislosti venovali osobitnú pozornosť medzisektorovej spolupráci.
26. Podľa potreby identifikovali na všetkých úrovniach tie politické a administratívne oblasti, ktoré sú relevantné pre šport a pohybovú aktivitu, a nabádali činiteľov prijímajúcich rozhodnutia v jednotlivých sektoroch, aby vo väčšej miere zohľadňovali prínosy, ktoré môžu šport a pohybová aktivita priniesť v rámci ich príslušných politík.
27. Podporovali a podnecovali dlhodobú medzisektorovú spoluprácu na rôznych úrovniach, okrem iného prostredníctvom výmeny najlepších postupov, a prostredníctvom vhodných opatrení ju uľahčovali a podporovali.
28. Podľa potreby zapojili do medzisektorovej spolupráce všetky zainteresované strany zo sektora športu, najmä športové hnutie.
29. Informovali zainteresované strany o relevantných programoch financovania zo strany EÚ na účely podpory medzisektorových projektov týkajúcich sa športu a pohybovej aktivity a/alebo podľa potreby takéto programy využívali¹⁸.

¹⁸ Napríklad program Erasmus+, fondy politiky súdržnosti alebo poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka.

VYZÝVAJÚ KOMISIU, ABY

30. Presadzovala medzisektorovú spoluprácu v prospech športu, pohybovej aktivity a sociálnej súdržnosti prostredníctvom vhodných iniciatív¹⁹ a v tejto súvislosti podporovala výmenu najlepších postupov, prípadne aj so zapojením siete kontaktných miest pre HEPA²⁰.
31. Organizovala zasadnutia so zástupcami sektora športu a s ďalšími relevantnými zainteresovanými stranami s cieľom vypracovať, zdokumentovať a monitorovať spoločné ciele a stratégie na európskej úrovni na účely zvýšenia zapojenia občanov do športu a pohybových aktivít v krátkodobom, strednodobom a dlhodobom horizonte a v tejto súvislosti venovala osobitnú pozornosť medzisektorovej spolupráci.
32. Zvážila podporu medzisektorového prístupu k propagácii projektov týkajúcich sa športu a pohybových aktivít pri implementácii príslušných programov financovania zo strany EÚ.
33. Informovala členské štáty, športové hnutie a ďalšie príslušné zainteresované strany o relevantných programoch financovania zo strany EÚ a iniciatívach, ktoré sa môžu využiť na podporu medzisektorových projektov súvisiacich so športom a pohybovou aktivitou a na podporu zdravého životného štýlu.
34. Identifikovala tie politické a administratívne oblasti na úrovni EÚ, ktoré sú relevantné pre šport a pohybovú aktivitu, a nabádala k väčšiemu zohľadňovaniu pozitívneho vplyvu športu a pohybovej aktivity v rámci plánovania a programov iných oblastí politiky a pri dosahovaní celkových politických priorít EÚ.
35. Prispievala k lepším poznatkom o tomto sektore, napr. poskytovaním štúdií a analýz na účely podpory pozitívneho vplyvu športu a pohybovej aktivity vrátane finančných výhod, ktoré môžu mať šport a pohybová aktivita na iné odvetvia.

¹⁹ Takýmito iniciatívami by mohol byť Európsky týždeň športu, Športové fórum EÚ, Výzva z Tartu za zdravý životný štýl, ako aj iniciatíva SHARE.

²⁰ Odporúčanie Rady z 26. novembra 2013 o podpore zdraviu prospešných pohybových aktivít vo všetkých sektoroch, najmä odporúčanie č. 3.

VYZÝVAJÚ ŠPORTOVÉ HNUTIE A ĎALŠIE RELEVANTNÉ ZAINTERESOVANÉ STRANY, ABY

36. Sa aktívne zapájali do vypracúvania stratégií na zvýšenie zapojenia občanov do športu a pohybových aktivít.
 37. Zvážili možnosť stať sa súčasťou medzisektorovej spolupráce na všetkých úrovniach s cieľom propagovať dôležitú úlohu, ktorú šport a pohybová aktivita môžu zohrávať v súvislosti so zdravým životným štýlom, s osobným a sociálnym rozvojom, so sociálnou súdržnosťou a sociálnym začlenením.
-

Referenčné dokumenty

- Odporúčanie Rady z 26. novembra 2013 o podpore zdraviu prospešných pohybových aktivít vo všetkých sektoroch (Ú. v. EÚ C 354, 4.12.2013, s. 1)
- Závery Rady z 15. decembra 2015 o podpore motorických schopností a pohybových a športových aktivít pre deti (Ú. v. EÚ C 417, 15.12.2015, s. 9)
- Závery Rady z 9. decembra 2017 o úlohe trénerov v spoločnosti (Ú. v. EÚ C 423, 9.12.2017, s. 6)
- Závery Rady z 13. decembra 2018 o hospodárskom rozmere športu a jeho sociálno-ekonomických prínosoch (Ú. v. EÚ C 449, 13.12.2018, s. 1)
- Závery Rady z 11. júna 2020 o posilnení postavenia trénerov zlepšením príležitostí na získanie zručností a kompetencií (Ú. v. EÚ C 196, 11.6.2020, s. 1)
- Závery Rady z 29. júna 2020 o vplyve pandémie COVID-19 a oživení odvetvia športu (Ú. v. EÚ C 214, 29.6.2020, s. 1)
- Uznesenie Rady a zástupcov vlád členských štátov, ktorí sa zišli na zasadnutí Rady, o pracovnom pláne Európskej únie pre šport (1. júla 2017 – 31. decembra 2020) (Ú. v. EÚ C 189, 15.6.2017, s. 3)
- Odporúčanie Rady Európy č. R (92) 13 REV Výboru ministrov pre členské štáty týkajúce sa revidovaného znenia Európskej charty športu
- Transformujeme náš svet: Agenda 2030 pre udržateľný rozvoj (rezolúcia VZ OSN A/RES/70/1 z 25. septembra 2015)

Definícia

Na účely týchto záverov „sektor športu“ pozostáva zo športových zväzov, športových klubov a iných zainteresovaných strán, ktoré sa zameriavajú na činnosti súvisiace so športom, ako aj z verejných orgánov a inštitúcií na rôznych úrovniach v oblasti športu.
